

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 88 — 1774

9 SEPTEMBER 1988. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 betreffende de voor bepaalde voorverpakte produkten toegestane reeksen van nominale hoeveelheden en nominale capaciteiten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken, gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1978, 14 november 1983, 28 juli 1985, 8 augustus 1986 en 13 augustus 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 1982 betreffende de voor bepaalde voorverpakte produkten toegestane reeksen van nominale hoeveelheden en nominale capaciteiten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 november 1983, 27 november 1984, 20 december 1984, 28 juni 1985, 25 februari 1986, 18 december 1986, 11 januari 1988 en 5 februari 1988;

Gelet op de richtlijn van de Raad 73/437/EEG van 11 december 1973 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake bepaalde voor menselijke consumptie bestemde suikers;

Gelet op de richtlijn van de Raad 75/106/EEG van 19 december 1974 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake het voorverpakken naar volume van bepaalde vloeistoffen in voorverpakkingen met bepaalde inhoud, gewijzigd bij de richtlijnen 78/891/EEG van 28 september 1978, 79/1005/EEG van 23 november 1979, 85/10/EEG van 18 december 1984 en 88/316/EEG van 7 juni 1988;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de richtlijn 73/437/EEG werd opgenomen in het Belgische recht bij koninklijk besluit van 15 januari 1975 betreffende suikers, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 februari 1982;

Overwegende dat de bepalingen van artikel 8 van voornoemde richtlijn, die betrekking hebben op de hoeveelheden waarin bepaalde suikers in de handel mogen worden gebracht, werden opgenomen onder artikel 6 van het reeds vernoemde koninklijk besluit van 15 januari 1975, maar dat dit artikel werd opgeheven door de bepaling van artikel 7, punt 6 van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 betreffende de voor bepaalde voorverpakte produkten toegestane reeksen van nominale hoeveelheden en nominale capaciteiten;

Overwegende dat de bepalingen van artikel 8 van de beschouwde richtlijn horen te worden toegevoegd aan de bepalingen van voornoemd koninklijk besluit van 16 februari 1982;

Overwegende dat deze maatregel zo spoedig mogelijk dient te worden getroffen, om de reglementering in overeenstemming te brengen met de EEG-richtlijn;

Overwegende dat onderhavig besluit ook wordt genomen naar aanleiding van de richtlijn 88/316/EEG van 7 juni 1988, genotificeerd aan België op 14 juni 1988;

Overwegende dat de richtlijn de Lid-Staten verplicht de nodige maatregelen te treffen om op 30 juni 1988 aan deze richtlijn te voldoen, zodat er bijgevolg geen verder uitstel meer mogelijk is;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 2 van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 betreffende de voor bepaalde voorverpakte produkten toegestane reeksen van nominale hoeveelheden en nominale capaciteiten wordt :

1° het eerste streepje door het volgende vervangen :

« — de uitsluitend voor beroepsdoeleinden bestemde produkten in voorverpakkingen, met uitzondering van de produkten vermeld in bijlage IV, punt 4 van onderhavig besluit; »;

2° een vijfde streepje ingevoegd luidend als volgt :

« — op produkten aangegeven in bijlage IV, punten 2, a en 4, bestemd voor de bevoorrading van vliegtuigen, schepen en treinen, dan wel voor de verkoop in « duty free shops ».

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 88 — 1774

9 SEPTEMBRE 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 février 1982 relatif aux gammes de quantités nominales et de capacités nominales admises pour certains produits en préemballages

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce, modifiée par les lois des 4 août 1978, 14 novembre 1983, 26 juillet 1985, 8 août 1986 et 13 août 1986;

Vu l'arrêté royal du 16 février 1982 relatif aux gammes de quantités nominales et de capacités nominales admises pour certains produits en préemballages, modifié par les arrêtés royaux des 28 novembre 1983, 27 novembre 1984, 20 décembre 1984, 28 juin 1985, 25 février 1986, 18 décembre 1986, 11 janvier 1988 et 5 février 1988;

Vu la directive du Conseil 73/437/CEE du 11 décembre 1973 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant certains sucres destinés à l'alimentation humaine;

Vu la directive du Conseil 75/106/CEE du 19 décembre 1974 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relative au préconditionnement en volume de certains liquides en préemballages, modifiée par les directives 78/891/CEE du 28 septembre 1978, 79/1005/CEE du 23 novembre 1979, 85/10/CEE du 18 décembre 1984 et 88/316/CEE du 7 juin 1988;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la directive 73/437/CEE a été reprise dans le droit belge par l'arrêté royal du 15 janvier 1975 concernant les sucres, modifié pour la dernière fois par l'arrêté royal du 16 février 1982;

Considérant que les dispositions de l'article 8 de la directive précitée, ayant trait aux quantités admises pour la commercialisation de certains sucres, avaient été reprises à l'article 6 de l'arrêté royal du 15 janvier 1975 susvisé, mais que cet article a été abrogé par la disposition de l'article 7, point 6 de l'arrêté royal du 16 février 1982 relatif aux gammes de quantités nominales et de capacités nominales admises pour certains produits en préemballages;

Considérant qu'il convient de joindre les dispositions de l'article 8 de la directive en question à celles de l'arrêté royal du 16 février 1982 précité;

Considérant que cette mesure doit être prise au plus tôt, afin de mettre la réglementation en concordance avec la directive CEE;

Considérant que le présent arrêté est également pris suite à la directive 88/316/CEE du 7 juin 1988, notifiée à la Belgique le 14 juin 1988;

Considérant que cette directive impose aux Etats membres de prendre les dispositions requises, afin de satisfaire au 30 juin 1988 à la directive, et que par conséquent tout délai est impossible;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 1er, § 2 de l'arrêté royal du 16 février 1982 relatif aux gammes de quantités nominales et de capacités nominales admises pour certains produits en préemballages :

1° le premier tiret est remplacé comme suit :

« — aux produits en préemballages destinés exclusivement à l'usage professionnel, à l'exclusion des produits repris à l'annexe IV, point 4 du présent arrêté; »;

2° un cinquième tiret est inséré, libellé comme suit :

« — aux produits repris à l'annexe IV, points 2, a et 4, qui sont destinés, soit à l'avitaillement des avions, navires et trains, soit à la vente dans les « duty free shops ».

Art. 2. § 1. Artikel 8, § 2, van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 wordt door het volgende vervangen :

\* § 2. De voorverpakkingen die produkten bevatten die worden opgesomd in de bijlage IV, met uitzondering van de produkten opgesomd in punten 2, sub a en 4, waarvan de nominale volumes een waarde hebben die voorkomt in de kolom II van deze bijlage en voor zover zij ook werden toegelaten op 31 december 1973, mogen in de handel worden gebracht tot 31 december 1988. »

§ 2. Artikel 8, § 3, van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 wordt door het volgende vervangen :

\* § 3. De voorverpakkingen die produkten bevatten die worden opgesomd in bijlage IV, punt 2, sub a mogen in de handel worden gebracht tot 31 december 1990, wanneer zij nominale volumes hebben die voorkomen in kolom II van deze bijlage IV.

Deze opgesomd in bijlage IV, punt 4, mogen in de handel worden gebracht tot 31 december 1991, wanneer zij nominale volumes hebben die voorkomen in kolom II van deze bijlage IV. »

Art. 3. In bijlage I van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 wordt punt 1.4. door het volgende vervangen :

\* 1.4. Halfwitte suikers (\*), suikers (\*) of witte suikers (\*), geraffineerde suikers (\*) of geraffineerde witte suikers (\*), poedersuikers, bruine suikers, kandisuikers 125 — 250 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 3 000 — 4 000 — 5 000

(\*) Alleen produkten in voorverpakkingen met een hoeveelheid die ligt tussen meer dan 100 en 5 000. »

Art. 4. § 1. In bijlage IV van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 worden volgende waarden geschrapt :

- Bij punt 1, a, in kolom II : « 0,73 » ;
- Bij punt 4, in kolom II : « 0,35 — 0,70 ».

§ 2. In bijlage IV van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 worden volgende waarden toegevoegd :

- Bij punt 1, d, in kolom I : « — 3 — 5 » ;
- Bij punt 2, a, in kolom I : « — 4,5 — 6 — 9 ».

§ 3. In bijlage IV van het koninklijk besluit van 16 februari 1982 worden de waarden aangegeven in kolom I, bij punt 4, door het volgende vervangen :

\* 0,02 — 0,03 — 0,04 — 0,05 — 0,10 — 0,20 — 0,35 — 0,50 — 0,70 — 1 — 1,125 (\*) — 1,5 — 2 — 2,5 — 3 — 4,5 — 5 (\*) — 10 (\*)

(\*) Waarden uitsluitend van toepassing op waren voor professioneel gebruik. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1988.

Art. 6. Onze Minister van Economische Zaken en het Plan is gelast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 9 september 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken en het Plan,  
W. CLAES

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. L'article 8, § 2, de l'arrêté royal du 16 février 1982 est remplacé comme suit :

\* § 2. Les préemballages contenant les produits énumérés à l'annexe IV, à l'exclusion des produits énumérés aux points 2, sous a et 4, dont les volumes nominaux ont une valeur figurant dans la colonne II de cette annexe et pour autant qu'ils étaient admis au 31 décembre 1973, peuvent être mis dans le commerce jusqu'au 31 décembre 1988. »

§ 2. L'article 8, § 3, de l'arrêté royal du 16 février 1982 est remplacé comme suit :

\* § 3. Les préemballages contenant les produits énumérés à l'annexe IV, point 2, sous a peuvent être mis dans le commerce jusqu'au 31 décembre 1990, s'ils se présentent dans les volumes nominaux indiqués dans la colonne II de cette annexe IV.

Ceux énumérés à l'annexe IV, point 4, peuvent être mis dans le commerce jusqu'au 31 décembre 1991, que s'ils se présentent dans les volumes nominaux indiqués dans la colonne II de ladite annexe IV. »

Art. 3. A l'annexe I de l'arrêté royal du 16 février 1982, le point 1.4. est remplacé comme suit :

\* 1.4. Sucres mi-blancs (\*), sucres (\*) ou sucres blancs (\*), sucres raffinés (\*) ou sucres blancs raffinés (\*), sucres impalpables, sucres roux ou bruns, sucres candis 125 — 250 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 3 000 — 4 000 — 5 000

(\*) Uniquement les produits préemballés en quantités se situant entre plus de 100 et 5 000. »

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. A l'annexe IV de l'arrêté royal du 16 février 1982 les valeurs suivantes sont supprimées :

- Au point 1, a, dans la colonne II : « 0,73 » ;
- Au point 4, dans la colonne II : « 0,35 — 0,70 ».

§ 2. A l'annexe IV de l'arrêté royal du 16 février 1982 les valeurs suivantes sont ajoutées :

- Au point 1, d, à la colonne I : « — 3 — 5 » ;
- Au point 2, a, à la colonne I : « — 4,5 — 6 — 9 ».

§ 3. A l'annexe IV de l'arrêté royal du 16 février 1982 les valeurs reprises dans la colonne I, au point 4, sont remplacées comme suit :

\* 0,02 — 0,03 — 0,04 — 0,05 — 0,10 — 0,20 — 0,35 — 0,50 — 0,70 — 1 — 1,125 (\*) — 1,5 — 2 — 2,5 — 3 — 4,5 — 5 (\*) — 10 (\*)

(\*) Valeurs exclusivement applicables aux denrées à usage professionnel. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1988.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 9 septembre 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,  
W. CLAES

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 88 — 1775

21 SEPTEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de werving, de vorming en de graden van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, inzonderheid op de artikelen 12 en 15;

Gelet op de wet van 27 december 1973 betreffende het statuut van het personeel van het actief kader van het operationeel korps van de rijkswacht, gewijzigd bij de wetten van 8 juni 1978 en 31 juli 1984;

## MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 88 — 1775

21 SEPTEMBRE 1988. — Arrêté royal modifiant certaines dispositions relatives au recrutement, à la formation et aux grades du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, notamment les articles 12 et 15;

Vu la loi du 27 décembre 1973 relative au statut du personnel du cadre actif du corps opérationnel de la gendarmerie, modifiée par les lois des 8 juin 1978 et 31 juillet 1984;